

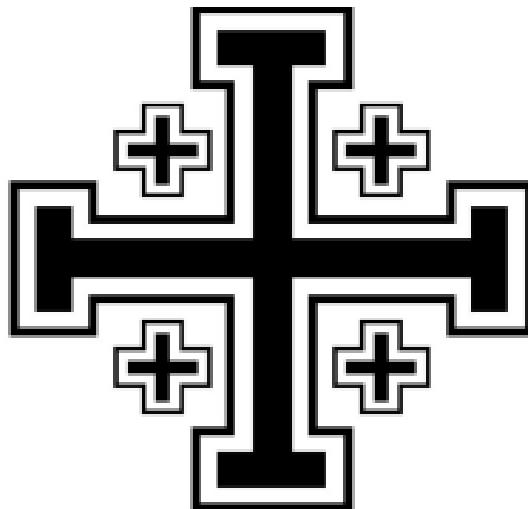
The Church of the Ascension

In the City of New York

The Reverend Daniel S. Kearney, Pastor

Serving the Upper West Side, Manhattan Valley,
and Morningside Heights communities since 1895.

Sirviendo las comunidades del Upper West Side,
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895.



WELCOME! BIENVENIDOS!

**SUNDAY, 16 APRIL 2023
SECOND SUNDAY OF EASTER
DOMINGO II DE PASCUA**

MASS SCHEDULE FOR THIS WEEKEND

5:30 p.m. Vigil – Bilingual
9:30 a.m. and 12:30 p.m. – Spanish
11:00 a.m. – English (Choir)
6:00 p.m. – English (Jazz)

WEEKDAY SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday (12:00 noon) – Communion in English
Tuesday and Thursday (12:00 noon) – Mass in English
Monday – Friday (7:00 p.m.) – Mass in Spanish

ASSISTING CLERGY AND STAFF

The Reverend Daniel LeBlanc, OMI

The Reverend Deacon Nelson Falcon

Mary Santorello, Director of Faith Formation

Cipriano Lantigua, Home Ministry

Belkis Rodriguez, Sareda Rodriguez, Jeffery Salazar, Jesús Tiburcio-Zane, Reception

The Reverend Deacon Daniel Corniel

Michael Elmore, Sacristan & Senior Acolyte

Preston Smith, Music Director & Business Manager (Interim)

Lucas Gonzalez and Mireya Vilma, Facilities

221 West One Hundred Seventh Street | New York, New York 10025 | 212.222.0666 |
www.ascensionchurchnyc.org

SCRIPTURE READINGS

SECOND SUNDAY OF EASTER (DIVINE MERCY):

Acts 2:42-47/1 Pt 1:3-9/Jn 20:19-31

Monday Easter Weekday: Acts 4:23-31/Jn 3:1-8

Tuesday Easter Weekday: Acts 4:32-37/Jn 3:7b-15

Wednesday Easter Weekday: Acts 5:17-26/
Jn 3:16-21

Thursday Easter Weekday: Acts 5:27-33/Jn 3:31-36

Friday Easter Weekday: [Saint Anselm, Bishop and
Doctor of the Church] Acts 5:34-42/Jn 6:1-15

Saturday Easter Weekday: Acts 6:1-7/Jn 6:16-21

EASTER SEASON WEEKDAY GOSPEL

For most of the Easter season, the daily Gospels are from the Gospel of St. John. In this second week, the newly baptized are reminded of their baptism by reading John 3. At the end of the week, they will begin reading John 6, the great chapter about Holy Eucharist. All of us can be refreshed in our understanding of our baptisms and communions by meditating on these verses.

EVANGELIO DEL DÍA DE LA SEMANA DE LA TEMPORADA DE PASCUA

Durante la mayor parte de la temporada de Pascua, el diario. Los evangelios son del Evangelio de San Juan. En esta segunda semana, a los recién bautizados se les recuerda su bautismo leyendo Juan 3. Al final de la semana, comenzarán a leer Juan 6, el gran capítulo sobre la Sagrada Eucaristía. Todos nosotros podemos refrescarnos en nuestra comprensión de nuestros bautismos y comuniones al meditar en estos versículos.

EASTER SEASON

During the Easter Season, children and teenagers of our parish will receive the sacraments of Confirmation and Holy Eucharist. Please keep them in your prayers as they prepare for the reception of these sacraments.

TEMPORADA DE PASCUA

Durante la temporada de Pascua, los niños y adolescentes de nuestra parroquia recibirán los sacramentos de la Confirmación y la Sagrada Eucaristía. Manténgalos en sus oraciones mientras se preparan para la recepción de estos sacramentos.

DAILY MASS INTENTIONS

SUNDAY, APRIL 16

9:30 AM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO,
ACCION DE GRACIAS A LA VIRGEN DE LA
ALTAGRACIA Y VIRGEN DEL CARMEN, LUIS CUEVAS,
IRIS FIGUEROA, ACCION DE GRACIAS A LA VIRGEN
DE LAS MERCEDEZ

11:00 AM PATTI WYSS, BILL M. ATTEARN

12:30 PM ACCIN DE GRACIAS A LA VIRGEN DEL
CARMEN, VICTORIA QUOTO, ROFINA PEÑA SOSA,
SANTA SANTO OZUNA, HUNGRIA PAREDEZ, RAFAEL
NICOLAS RODRIGUEZ, LUIS MORILLO ASTUDILLO,
ESTER ORTIZ BANEGAS

MONDAY, APRIL 17

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO,
LUIS CUEVAS

TUESDAY, APRIL 18

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO,
MARIO HERNESTO MORILLO, EVELYN PICHARDO,
ANGELINA RODRIGUEZ, MERCEDEZ CABA PAULINO

WEDNESDAY, APRIL 19

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO,
GABRIELA MOLBAN

THURSDAY, APRIL 20

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO

FRIDAY, APRIL 21

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO

CONFIRMATION

The Sacrament of Confirmation will be celebrated at 6:00 PM on Tuesday, April 25th. Confirmation will be celebrated by Bishop Joseph Espaillat. Since we anticipate the Confirmation going beyond the 7 PM hour, there will be no 7 PM Spanish Mass on April 25th. All are invited to come to the Confirmation Mass with Bishop Espaillat.

CONFIRMACIÓN

El Sacramento de la Confirmación se celebrará a las 6:00 p. m. el martes 25 de abril. La confirmación será celebrada por el obispo Joseph Espaillat. Dado que anticipamos que la Confirmación va más allá de la hora de las 7 p. m., no habrá misa en español a las 7 p. m. el 25 de abril. Todos están invitados a asistir a la Misa de Confirmación con el Obispo Espaillat.

PASTOR'S LETTER



PASTOR'S LETTER

Dear Parishioners and Friends of Ascension,

"This is the day the Lord has made, let us rejoice and be glad in it!"

Today is Mercy Sunday and it is the last day of the octave of Easter. Today's celebration invites us to reflect on the mercy God extends so generously to us, and on the mercy we should always be extending to others.

I'd like to take this opportunity to try and thank the many people who made our Holy Week/Easter Triduum celebrations so very beautiful. I wish to first thank the many altar servers coordinated by Michael Elmore, who faithfully served for all of the Holy Week celebrations. Their serving is done with great precision. A special word of thanks to Mery Madera and her assistants, who always have the church beautifully decorated for each of these special days. To Deacon Nelson, Peter Steinfels, Manuel Filpo, and Deacon Daniel Corniel and the many others for all the good work that they have done with RCIA. I'd also like to thank the ushers and those who worked so diligently putting together and coordinating the Good Friday Procession.

Certainly one of the things vital to a good liturgy is good music. A word of thanks to Jose Baez and the Walkirios for their music on Palm Sunday, Easter Sunday but most particularly for the wonderful music on Good Friday and during the procession. And finally a word of thanks to Preston Smith and the choir of Ascension for their well prepared, well sung liturgies. The music provided by our choir is superb. Thank you to all our musicians. All of these celebrations were coordinated by our music director -- Preston Smith. Thank you Preston!

I also wish to thank especially Mrs. Irene Bogoni who generously made all of the music and Easter flowers possible. We are so grateful to her and her generosity.

And finally a word of thanks to the many who did so much but would be prefer not to be mentioned by name.

I would also like to congratulate the 3 catechumens, William Daniel Alba-Carmichael, Richard Ampadu Kissi, and Sae Pride Fuertado and all the candidates of the parish who received their sacraments at the Easter Vigil! Our prayers are with them! Congratulations!

A very blessed Easter season to you all. In the meantime we continue to pray for the people of Ukraine and world peace.

Peace, Fr. Kearney

Estimados Feligreses y Amigos de Ascencion,

¡Este es el día que hizo el Señor, regocijémonos y alegrémonos en él!"

Hoy es Domingo de la Misericordia y es el último día de la octava de Pascua. La celebración de hoy nos invita a reflexionar sobre la misericordia que Dios nos extiende tan generosamente, y sobre la misericordia que siempre debemos extender a los demás.

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para tratar de agradecer a las muchas personas que hicieron que nuestras celebraciones de Semana Santa/Triduo Pascual fueran tan hermosas. Deseo agradecer primero a los muchos monaguillos coordinados por Michael Elmore, quienes sirvieron fielmente durante toda la celebración de Semana Santa. Su servicio se realizó con gran precisión. Una palabra especial de agradecimiento a Mery Madera y sus asistentes, que siempre tienen la iglesia bellamente decorada para cada uno de estos días especiales. Al Deacon Nelson, Peter Steinfels, Manuel Filpo y Deacon Daniel Corniel y muchos otros por todo el buen trabajo que han hecho con RICA. También me gustaría agradecer a los ujieres y a aquellos que trabajaron tan diligentemente organizando y coordinando la procesión del Viernes Santo.

Ciertamente, una de las cosas vitales para una buena liturgia es la buena música. Unas palabras de agradecimiento a José Báez y los Walkirios por su música del Domingo de Ramos, Domingo Semana Santa, pero sobre todo por la maravillosa música del Viernes Santo y durante la procesión. Y finalmente unas palabras de agradecimiento a Preston Smith y al coro de Ascension por sus liturgias bien preparadas y bien cantadas. La música proporcionada por nuestro coro es excelente. Gracias a todos nuestros músicos. Todas estas celebraciones fueron coordinado por nuestro director musical, Preston Smith. ¡Gracias Preston!

También quiero agradecer especialmente a la Sra. Irene Bogoni que generosamente hizo posible toda la música y las flores de Pascua. Estamos muy agradecidos con ella y su generosidad.

Y finalmente unas palabras de agradecimiento a los muchos que hicieron tanto pero preferirían no ser mencionados por su nombre.

También me gustaría felicitar a los 3 catecúmenos, William Daniel Alba-Carmichael, Richard Ampadu Kissi y Sae Pride Fuertado y a todos los candidatos de la parroquia que recibieron sus sacramentos en la Vigilia! de Semana Santa.

¡Nuestras oraciones están con ellos! ¡Felicitaciones!

Una temporada de Pascua muy bendecida para todos ustedes. En el mientras tanto seguimos orando por el pueblo de Ucrania y la paz mundial.

Paz, P. Kearney

**First Collection-Easter Vigil and Day:
\$7,059.00**
**Primera Colecta-Vigilia Pascual y Día:
\$7,059.00**

**Second Collection-Easter Gifts:
\$10,177.00**
**Segunda Colecta-Regalos de
Pascua: \$10,177.00**

Holy Thursday collection: \$2,686.00
Colecta Jueves Santo: \$2,686.00

Good Friday collection: \$1,040.00
Colecta Viernes Santo: \$ 1,040.00

VERY IMPORTANT NOTICE!

Please note we will not be holding a food pantry distribution during the month of April, we will be back on May 20,2023.

AVISO MUY IMPORTANTE!

Tenga en cuenta que no tendremos una despensa de alimentosdistribución durante el mes de abril, volvemos a estar el 20 de mayo de 2023.

Robin Klueber Directora

MOTHERS' DAY MASSES

Mothers' Day is May 14. Special envelopes are available to enroll the names of those mothers you wish to be prayed for here at Ascension.

MISAS DIA DE LAS MADRES

El Día de la Madre es el 14 de mayo. Se envían sobres especiales disponible para inscribir los nombres de aquellas madres por las que desea que se ore aquí en Ascension.



**Scan the QR code below to support the Cardinal's Appeal!
Escanee el codigo QR para apoyar la Campaña de la Arquidiócesis!**



**Please be sure to select Ascension from the dropdown menu.
Escoja Ascension del menu desplegable.**

Thank you! Gracias!

